

## ALGEMENE VOORWAARDEN VOOR GEBRUIK

**BETREFT JAAR : 2012**

### **Voorwoord**

In wat volgt vertegenwoordigd de naam « Circuit de Mettet » de communale Regie « Régie Sports Mettet Motor » en/of de Royal Union Motor Entre Sambre et Meuse, gemachtigd door de Régie voor de uitbating van het Circuit Jules Tacheny.

De contractant van onderhavig document wordt « de organisator » genoemd

### **1. Gebruiksvoorwaarden voor het Circuit de Mettet**

**1.1.** De organisator verklaart hiermee namens zichzelf, zijn rechthebbenden, zijn erfgenamen, zijn nabije mensen (ouders, partner en kinderen) en zijn verzekeraars afstand te doen van alle verhaal tegen :

- de eigenaars of uitbaters van het circuit
- de organisatoren
- andere gebruikers van het circuit
- de eigenaars of gebruikers van de deelnemende voertuigen
- de gemachtigden, vrijwilligers en onderaannemers van de personen of organismen hierboven vermeld.
- de verzekeraars van de personen of organismen hierboven vermeld voor alle schade geleden tijdens de organisatie.
- In geval van overlijden geldt dit afstand van verhaal ook voor de rechthebbenden, erfgenamen, de nabije personen en hun verzekeraars.
- De organisator is verantwoordelijk voor de toegebrachte schade aan het circuit, de paddock, de parking, de uitrustingen en materialen. De herstellingskosten zijn ten laste van de organisator.

Het is verboden de piste gelijktijdig te gebruiken voor auto's en motorfietsen. Voor de rij-activiteiten (uitgezonderd competitie) dient de organisator één van de veiligheidsmodules voorgesteld door het Circuit van Mettet te kiezen.

Hij is ook verantwoordelijk voor het respecteren van de veiligheidsnormen op en rond het circuit.

### **1.2. Openingsuren (uitgezonderd competitie) :**

Toegang tot de installaties van 8H00 tot 19H00

Gebruik van de piste 9H00 tot 13H00 en van 14H00 tot 18H00

**Verplichte stilte van 13H00 tot 14H00.**

**1.3.** Tijdens de wedstrijden zal buiten het circuit zelf ook het volgende ter beschikking gesteld worden :

- l'Espace D'Hollander (paddock nieuwe circuit)
- De multiservice toren (begane grond en 1<sup>ste</sup> verdieping)
- De paddock A met sanitaire voorziening (zonder bewaking)
- De paddock B met uitzondering van de catering zone

De organisator dient zichzelf in te lichten bij het Circuit de Mettet over de plaatsen gereserveerd voor de catering of de diensten van het circuit van Mettet.

**1.4.** Voor het gebruik buiten wedstrijden worden enkel de multiservice toren (begane grond en 1<sup>ste</sup> verdieping) en de toegangsweg tot de piste en de Espace D'Hollander (paddock nieuw circuit) ter beschikking gesteld. Het is mogelijk om toegang te hebben tot de paddock A (inclusief sanitaire voorzieningen) de dag voor de reservatie voor een forfait van 100 € per dag.

### **1.5. Plaatsbeschrijving - Waarborg**

Een waarborg van 5.000€ voor de wedstrijdweekeinden en van 2.000€ voor de andere dagen zal geëist worden 2 maanden voor elk gebruik voor goede uitvoering van de verplichtingen van de gebruiker. In ieder geval moet het circuit de volgende dag om 8uur gebruiksklaar zijn.

Een plaatsbeschrijving zal voor het ter beschikking stellen van de infrastructuur opgemaakt worden door beide partijen. Een plaatsbeschrijving voor de teruggave van de sleutels zal door beide partijen opgemaakt worden.

De waarborg wordt slechts terugbetaald nadat de huurder de eventuele toegebrachte schade vergoed heeft..

### **1.6. Geluidscontrole.**

De organisator is ertoe verplicht alle deelnemers in te lichten over de te respecteren **geluidsnormen: statische norm (94db) en dynamische norm (101db).**

Teneinde de regels te doen respecteren kan het Circuit van Mettet alle voertuigen controleren alvorens de toegang tot het circuit en/of een willekeurige controle op een bijzonder voertuig uitvoeren. De organisator dient voldoende tijd te voorzien in zijn planning om deze controles uit te voeren alsmede een systeem dat toelaat elk voertuig duidelijk te identificeren (nummer, ...).

Niet gelijkvormige voertuigen krijgen geen toegang tot de piste ;

**De organisator dient ook een controle te voorzien alvorens de toegang tot het circuit toe te laten om te garanderen dat alle voertuigen voorzien zijn met een originele uitlaat of tenminste met een DB Killer.**

## **2. Publiciteit en exclusiviteitscontract**

De organisator van de manifestatie kan vrij gebruik maken van alle mogelijkheden voor publiciteit op het circuit op voorwaarde dat de permanente en op het circuit aanwezige publiciteit gerespecteerd wordt.

Gezien het Circuit van Mettet een exclusiviteitcontract getekend heeft meer meerdere firma's dienen de organisator en of de gemandateerde personen dit contract te respecteren. De organisator dient alle schadevergoedingen en intresten voor het niet naleven van de exclusiviteitcontracten aan het Circuit van Mettet betalen.

Visuele publiciteit zoals vlaggen en panelen mogen tijdelijk geplaatst worden op voorwaarde dat de permanente publiciteit, zelfs niet gedeeltelijk, verborgen wordt en dat de visuals niet in concurrentie zijn met de firma's waarmee een exclusiviteitcontract afgesloten is.

### **2.1. Exclusiviteitcontract (\*)**

- Catering – Traiteur (verkoop of sampling van dranken en voeding voor het grote publiek)
- De verkoop van merchandising met het logo Circuit de Mettet.
- De verkoop van merchandising met de logo's van Grand Trophy, van G.old Trophy of van Superbiker.

Het verlies geleden door het circuit van Mettet zullen doorgerekend worden aan de schuldige.

### **2.2. Publiciteit voor Tabak**

De organisator van de manifestatie verbindt zich ertoe de wet van 10 december 1997, die alle publiciteit voor tabak verbodt vanaf 1 januari 1999 te respecteren. Bijgevolg dient alle publiciteit voor tabak op motorfietsen, auto's, kledij enz verwijderd of verborgen te worden. De schade die door het Circuit van Mettet geleden wordt door het niet naleven van deze wet tijdens de manifestatie zal doorgerekend worden aan de organisator.

Het is ten strengste verboden stickers te plakken op de infrastructuur van het Circuit van Mettet. Het logo « Circuit de Mettet » mag slechts gebruikt worden na uitdrukkelijke toestemming van de marketing manager of de directeur van het Circuit de Mettet.

---

\* Permanent contract : Bofferding

### **3. Voorschot en betaling**

50% bij reservatie : dit is pas geldig wanneer het voorschot BTW incl op onze rekening gestort is:  
Dexia 091-0174537-63 IBAN : BE40 0910 1745 3763 –

Code BIC : GKCCBEBB op naam van de « Régie Sports Mettet Motor, Place Jh. Meunier 1, B-5640 Mettet ». Een factuur voor voldaan zal u opgestuurd worden. Voor het saldo (50%), de veiligheidsmodule en de waarborg, zal u een factuur gestuurd worden zodat het saldo ten laatste twee maanden voor de bezetting gestort zal worden. De reservatie is pas definitief wanneer het saldo betaald is.

### **4. Algemene verkoopvoorwaarden**

De facturen dienen enkel op volgend rekeningnummer betaald te worden Dexia 091-0174537-63 IBAN : BE40 0910 1745 3763 – code BIC : GKCCBEBB en dit binnen de 30 dagen na de facturatedatum tenzij anders vermeld op de factuur.

Bij niet tijdige betaling van de factuur zullen de achterstallige betaling vermeerderd worden met 20% en een minimum van € 15 bovenop de verwijlinteresten 12%, die rechtsgeldig en zonder in gebreke stelling aangerekend worden als niet terugvorderbare schadevergoeding. De kosten dekken geen gerechtskosten.

Alle betwistingen dienen ons schriftelijk meegedeeld te worden binnen de 8 dagen.

### **5. Restauratie**

Voor de restauratie « uitgezonderd publiek » (restauratie voor de organisator en andere diensten), is de organisator vrij beroep te doen op een traiteur van zijn keuze mits voorafgaand akkoord van het Circuit. **Voor restauratie “publiek” zie art. 2.**

### **6. Schade**

#### **6.1. Algemeen**

Alle schade toegebracht aan het Circuit de Mettet of aan de installaties, aan het rollend of onroerende goederen van of beheerd door het Circuit de Mettet, dient onmiddellijk gemeld te worden. Alle schade valt ten laste van de organisator.

Bovendien is de organisator verantwoordelijk voor de toegebrachte schade aan derden of aan het Circuit de Mettet. De organisator verbindt zich ertoe afstand te doen van alle verhaal tegen Circuit de Mettet en de Royal Union Motor Entre Sambre et Meuse, hun organismen, gemandateerden of eender welke vertegenwoordiger evenals hun verzekeraars. Deze kan zich niet door de eigenaar la RCA « Régie Sports Mettet Motor » doen terug betalen.

Boetes naar aanleiding van PV voor het niet naleven van de geluidsnormen zijn ten laste van de organisator.

#### **6.2. Espace D'Hollander**

Het circuit weigert alle verantwoordelijkheid.

### **7. Diefstal**

Het circuit kan niet verantwoordelijk gesteld worden voor eventuele diefstal op het Circuit van Mettet of de boxen. Het Circuit van Mettet zal geen enkele aanvraag tot schadevergoeding aanvaarden.

## **8. Verzekering**

### **8.1. B.A. Verzekering Motorsportrisico's**

De organisator dient op de B.A. Verzekering Motorsportrisico's aangeboden door het Circuit van Mettet in te schrijven.

Deze verzekering omvat:

B.A. verzekering « Motorrijtuigen » (wet van 21 november 1989) die het volgende dekt:  
Schade die voortvloeit uit lichamelijke letsels: onbeperkt  
Materiële schade: 100. Miljoen €/ schadegeval boven een franchise van 500€

B.A. verzekering « Organisatie » die het volgende dekt:  
Lichamelijke schade: 1.250.000 €  
Stoffelijke schade: 125.000 €

Buiten-contractuele dekking B.A. van de inrichter met betrekking tot zijn vrijwilligers (wet van 3 juli 2005) die het volgende dekt :

Lichamelijke schade: 12.394.676 €  
Stoffelijke schade: 619.733 €

Deze verzekering dekt de Aansprakelijkheid van alle gebruikers en organisatoren van het circuit met uitzondering van wedstrijden die afzonderlijk moeten verzekerd worden.

De piloten worden aanzien als derden ten opzichte van Régie Sports Mettet Motor, RUMESM, de organisatoren, de huurders. Ze worden onderling niet als derden beschouwd.

Voor lichamelijke schade boven een franchise van 6.200€

### **8.2. Individuele verzekering**

Voor de gebruikers (piloten) bestaat er een individuele verzekering die zowel de piloten als passagiers dekken. Deze kan onderschreven worden voor de prijs van 17€ per persoon en per sessie. De dagpremie dekt volgende punten:

Verzekerde bedragen :

- overlijden : 50.000 €
- Permanente invaliditeit : 100.000 € - franchise 5%
- Medische kosten : 2.500 €

Contact en info : secretariaat van het circuit via organisator.

**Deze verzekering dient door de organisator aan elke deelnemer voorgesteld te worden.**

## **9. Elektrische aansluiting in de paddock**

Alle personen die schade toebrengt aan het elektriciteitspaneel zal geen elektrische stroom meer ontvangen. De kosten voor herstellingen zijn ter zijne lasten.

## **10. Radiocommunicatie**

De organisator, deelnemer, teammanager, rijder, teamlid of anderen die een radiotransmissie systeem wensen te gebruiken dienen minimum 4 weken voor het begin van de meeting een aanvraag indienen bij :

I.P.B.T.  
Département Licences  
Ellipse Building  
Gebouw C  
Koning Albert II laan 35  
1030 Brussel

Tél. 02/226 88 65  
Fax 02/226 87 64  
E-Mail : [ann.van.den.bossche@bipt.be](mailto:ann.van.den.bossche@bipt.be)

Het is mogelijk een beperkt aantal toestellen op het circuit te huren.

## **11. Geluid**

11.1. Geen enkel geluidssysteem is toegestaan buiten de wedstrijdweekeinden.

11.2. **Voor de wedstrijdweekeinden** dient de organisator die een geluidsinstallatie wenst te gebruiken, dient deze ook zelf te voorzien en de nodige vergoedingen betalen bij instellingen zoals Sabam ed. Om de omgeving en de personen die ter plaatse overnachten te respecteren, **dient de geluidsinstallatie afgesloten te worden om 23u.**

## **12. Overmacht**

In geval van overmacht (ongeval, strijd tegen vervuiling, weersomstandigheden, veranderingen in de ecologische toestemmingen,...) en wanneer de meeting dient stopgezet te worden voor onbepaalde tijd kan de organisator in geen geval klacht neerleggen of een vergoeding vragen aan het Circuit de Mettet.

## **13. Benzine**

Om veiligheidsredenen is Circuit van Mettet verplicht om tanken via een mobiele voorziening (tankwagen) te verbieden in de paddock.

## **14. Plaats in de paddock**

Teneinde vrije toegang tot de brandweer en interventiewagens te garanderen, dient de afbakening van de standplaatsen gerespecteerd te worden.

Alle schade toegebracht aan de paddock zone en de kosten voor de herstellingen zijn ten laste van de organisator.

## **15. Limosa**

Sinds 01.04.2007, dienen buitenlandse onderaannemers (verkoopstandplaatsen inbegrepen) de Belgische Limosa wet te hanteren. De verplichtingen zijn terug te vinden op: [www.limosa.be](http://www.limosa.be).

## **16. Afval**

16.1. Afval :

Uitgezonderd tijdens de wedstrijddagen dient elk team zijn afval te scheiden en het in de containers voorzien in de espace D'Hollander te werpen.

Het is ten strengste verboden om banden achter te laten in de paddock of op het domein van het Circuit de Mettet.

16.2. Voor de wedstrijdweekends zorgt de organisatie voor het volledige afvalbeheer (organisatie en kosten) gaande van het verzamelen tot het ophalen. Alle kosten zijn voor de organisatie.

Indien dit niet gebeurt, zal het circuit van Mettet de kostprijs verhogen met 20% en aan de organisatie aanrekenen.

## **17. Klachten, schadevergoeding en intresten**

Men kan geen klacht indienen voor schade in intresten omwille van een stop om veiligheidsredenen of omwille van een elektriciteitspanne. Men kan het circuit van Mettet niet verantwoordelijk stellen voor ongevallen of schade toegebracht aan racevoertuigen die langs de piste staan en onder bewaking zijn van het Circuit de Mettet.

## **18. Helikoptervluchten.**

Het is verboden luchtdopen met helikopters te doen en te landen op het domein van het Circuit de Mettet (behalve voorafgaand akkoord van de directie van het Circuit van Mettet)

## **19. De piste en daarbuiten**

De piste mag enkel gebruikt worden na uitdrukkelijke toestemming van het Circuit van Mettet. Geen enkel gemotoriseerd voertuig mag op de piste rijden buiten de vermelde uren. Bij inbreuk zal er beslag gelegd worden op het voertuig in kwestie tot het einde van de meeting. Wanneer een rijder of het lid van een team de regel niet respecteert kan het team geweigerd worden op de piste. Op de toegangswegen tot het circuit en in de paddock is het algemeen verkeersreglement van toepassing (30km/h). Onder de leeftijd van 16 jaar is het ten strengste verboden een gemotoriseerd voertuig binnen het domein te gebruiken. Bij inbreuk zal er beslag gelegd worden op het voertuig tot het einde van de meeting.

## **20. Diversen**

De taksen, oa de taksen op properheid, taksen op betalende toegang, op de inschrijving van de deelnemers en andere relevante maar niet vermelde taksen in verband met de organisaties zijn ten laste van de organisator.

## **21. Annulatie**

### 21.1 Door het circuit

Indien door uitzonderlijke of onvoorziene omstandigheden het circuit niet ter beschikking gesteld kan worden, kan de organisator een andere beschikbare datum binnen hetzelfde kalenderjaar of maximum één kalenderjaar later kiezen. In het geval dat de organisator ervoor kiest om de organisatie af te laten, zal het circuit van Mettet 50% van de betaalde sommen terugbetalen.

Indien het circuit van Mettet omwille van welke reden dan ook, het circuit niet ter beschikking kan stellen, verbindt het Circuit van Mettet zich ertoe de totaliteit van de betaalde sommen terug te betalen voor de betreffende dag.

### 21.2. Door de organisator

In geval van annulatie ten minste 2 maanden voor de geplande datum zal het voorschot 80% terugbetaald worden indien het Circuit van Mettet de geplande dag(en) kan doorverhuren aan een andere gebruiker.

In geval van annulatie binnen de 60 dagen voor de geplande datum zal niets terugbetaald worden. Indien het Circuit van Mettet het circuit toch nog kan verhuren aan een andere organisator, zal 50% van de betaalde sommen voor de geannuleerde dagen terugbetaald worden aan de organisator.

## **22. Diversen**

In geval van betwisting is enkel de Franstalige versie van de algemene voorwaarden geldig. De Nederlandse versie is enkel een vertaling ter informatie.